MARIMEX

CZ

SK

DE

PL

EN

HU

Zastřešení Pool House

Návod k obsluze

CZ MARIMEX

Zastřešení Pool House

Návod k obsluze

Jde o Vaše zdraví a bezpečnost! V každém případě si prečtěte bezpečnostní instrukce před použitím výrobku,
Konstrukce nesmí sestavovat děti. Jednotlive díly jsou spojeny dohromady pomocí gumy. Dětem se můžou do tohoto zamotat prsty. Dejte pozor při napřimovaní zastřešení.
Montáž by měly sestavovat dvě osoby.

Rozsah dodávky, obrázky A–F

A Střecha včetně bočních stěn
B Kryt střechy
C Ocelové tyče
D Sklo-laminátové tyče
E Ukotvení
F Napínacía lana

Oprava

Malé díry anebo praskliny v plášti, můžete opravit pomocí soupravy na opravu, vhodnou pro opravu nylonu/polyesteru.

Údržba

Pro čištění použijte čistící prostředky určené pro polyestery. Střechu neperte v pračce, nepoužívejte suché čištění.

Stavba zastřešení, Zobrazení 1–17

CZ

POZOR!
Pri velkém větru či špatném počasí musí být bazénové zastřešení Pool House demontováno. Bazénové zastřešení Pool House není pro tyto podmínky přizpůsobeno.
Přiložena napínací lana poskytují pouze omezenou stabilitu při těchto podmínkách. V případě ponechání bazénového zastřešení Pool House při silném větru či bouřce, nevztahuje se na případná poškození žádná záruka.

Demontáž
Demontáž probíhá v obráceném pořadí stavby zastřešení.

Balení a skladování
Zabalte části suché a čisté, aby se zabránilo růstu plísní. Pokud jsou některé části mokré, nechte důkladně oschnout.
Uskladněte zastrešení na suchém místě. Tkanina, tyče a zip můžou při špatném uskladnění zplesnivět a nebo zkorodovat.

Obecně o konstrukci
Dejte si pozor při spojování různých částí, abyste si nepřiskřípli prsty.

Sklo-laminátové tyče
Jednotlivé části se napnou, když je vložíte do příslušného dílu jiných částí. Dejte pozor, aby se Vám nedostala ruka do napnutých tyčí. Můžete se zranit.

Ultrafialové záření
Nezapomeňte, že působením slunečního záření (UV záření) může dojít k barevným změnám. Výrobek je vhodný pouze pro používání během koupací sezóny. Poté se musí demontovat a správně uskladnit.

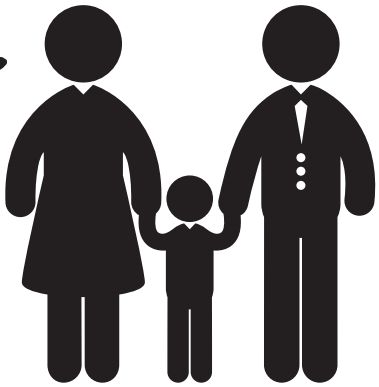
Chyby v tisku vyhrazeny.

Kontakty

www.marimex.cz

Zákaznické centrum
tel.: 261 222 111

e-mail: info@marimex.cz



SK MARIMEX

Zastrešenie Pool House

Návod na použitie

Ide o Vašu bezpečnosť a zdravie! Pred prvým použitím si prosím v každom prípade prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.
Konštrukcia sa nesmie dostať do rúk detí. Jednotlivé diely konštrukcie sú stiahnuté gumeným pásom. Môže dôjsť k zovretiu prstov detí. Pri vztyčovaní striešky bazéna dávajte pozor.
Konštrukcia je napnutá.
Montáž majú vykonávať dve osoby.

Rozsah dodávky, obrázky A–F

A Strieška vrátane bočných dielov
B Kryt striešky
C Oceľové tyče
D Tyče zo skleného vlákna
E Uzemňovacia kotva
F Zaistenie proti búrke

Oprava

Malé diery alebo trhliny v nylonovej tkanine môžete opraviť pomocou vhodnej súpravy na opravu nylonu/polyesteru.

Čistenie

Na čistenie používajte ošetrovacie prostriedky na polyester bežné na trhu. Striešku neperte v práčke. Striešku nedávajte chemicky čistiť.

Montáž, obrázky 1–17

SK

POZOR!

Pri veľkom vetre či zlom počasí musí byť bazénové zastrešenie Pool House demontované. Bazénové zastrešenia Pool House nie je pre tieto podmienky prispôsobené.
Priložená napínacie laná poskytujú len obmedzenú stabilitu pri týchto podmienkach. V prípade ponechania bazénového zastrešenia Pool House pri silnom vetre či búrke, nevzťahuje sa na prípadné poškodenia žiadna záruka.

Demontáž

Demontáž sa uskutočňuje v obrátenom poradí montáže.

Balenie a skladovanie

Diely zabaľte v čistom a suchom stave, aby sa netvorili žiadne plesne. Ak sú diely mokré, nechajte ich dobre uschnúť.
Striešku bazéna skladujte na suchom mieste. Látka, tyče a suchý zips môžu plesnieť alebo hrdzavieť.

Konštrukcia vo všeobecnosti
Pri spojovaní dielov konštrukcie dávajte pozor na to, aby nedošlo k zovretiu prstov.

Tyče zo skleného vlákna
Jednotlivé diely sú napnuté, keď ich zastrčíte do druhého kovového oka. Dávajte pozor, aby sa Vám tyče nevyleteli z ruky. Mohli by ste sa poraniť.

UV svetlo
Všimnite si, že pôsobením slnečného žiarenia (UV svetla) môže dôjsť k zmenám farby. Výrobok je vhodný len na použitie počas kúpacej sezóny a po jej skončení musí byť demontovaný a odborne uskladnený.

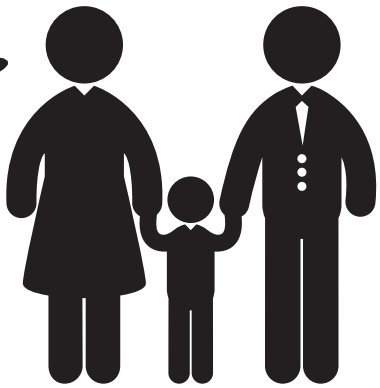
Chyby v tlači vyhradené.

Kontakty

http://www.marimex.sk

Zákaznícke centrum
tel.: +421 233 004 194

e-mail:
info@marimex.sk



DE MARIMEX

Dachdecken Pool House
Bedienungsanleitung

Es geht um Ihre Sicherheit und Gesundheit! Lesen Sie bitte auf jeden Fall diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor dem ersten Gebrauch.
Die Konstruktion darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Die einzelnen Teile der Konstruktion werden durch einen Gummizug zusammengezogen. Kinder können sich hier die Finger einklemmen. Beim Aufrichten des Pooldach aufpassen. Die Konstruktion steht unter Spannung.
Die Montage sollte mit zwei Personen durchgeführt werden.

Lieferumfang, Abbildung A–F
A Dach inklusive Seitenteile
B Dachabdeckung
C Stahlstangen
D Fiberglasstangen
E Erdanker
F Sturmabspannung

Reparatur
Kleine Löcher oder Ris-se im Nylon Gewebe können Sie mit einem geeigneten Reparaturset für Nylon/Polyester reparieren.

Reinigung
Verwenden Sie zur Reinigung handelsübliche Pflegemittel für Poly-ester. - Waschen Sie das Dach nicht in der Waschmaschine. Lassen Sie das Dach nicht in der chemischen Reinigung reinigen.

Aufbau, Abbildung 1–17

DE

ACHTUNG!

Das Poolhouse muss bei aufkommen von starkem Wind oder Unwet-tern abgebaut werden. Das Poolhouse ist für diese Wetterbedingun-gen nicht ausgelegt.
Die im Lieferumfang beigefügte Sturmabspannung bietet nur einen begrenzten Schutz. Starkwind bzw. Sturmschäden sind im Rahmen von Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüchen ausgenommen.

Abbau

Der Abbau erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge des Aufbaus.

Verpacken und Lagerung

Verpacken Sie die Teile im sauberen und trockenen Zustand, damit sich kein Schimmel bilden kann. Sollten Teile feucht sein, lassen Sie sie gut trocknen. Lagern Sie Ihr Pooldach an einem trockenen Ort. Stoff, Gestänge und Reißverschluss können schimmeln oder korrodieren.

Konstruktion allgemein
Achten Sie beim Zusammenstecken der Konstruktionsteile darauf, dass Sie sich nicht die Finger einklemmen.

Fiberglasstangen
Die einzelnen Teile stehen unter Spannung, wenn Sie sie in die jeweils zweite Metallöse stecken. Passen Sie auf, dass Ihnen die Stangen nicht aus der Hand schnellen. Sie könnten sich verletzen.

UV-Licht
Bitte beachten Sie, dass durch Sonneneinstrahlung
(UV-Licht) Farbveränderungen entstehen können. Der Artikel ist nur für die Nutzung während der Badesaison geeignet und ist nach dieser abzubauen und fachgerecht einzulagern.

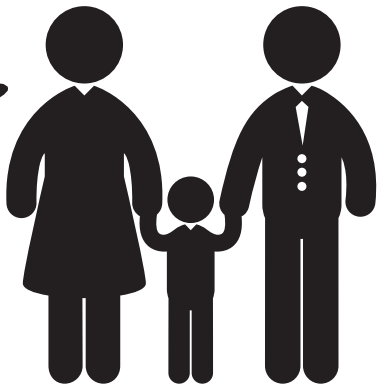
Druckfehler sind vorbehalten.

Kontakte

htto://www.marimex.cz

Kundencenter
tel.: +420 261 222 111

zakaznickecentrum@marimex.cz



PL MARIMEX

Zadaszenie Pool House
Instrukcja obsługi

Liczy się bezpieczeństwo i zdrowie! Przed użyciem przeczytaj poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki bezpieczeństwa. Konstrukcja nie może się dostać w ręce dzieci. Poszczególne ele-menty konstrukcji łączone są za pomocą gum. Dzieci mogłyby zakleszczyć sobie palce. Podczas stawiania zadaszenia należy zachować ostrożność. Konstrukcja jest naprężona.
Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.

Zawartość, rysunek A–F
A zadaszenie wraz z częściami bocznymi
B tropik
C stelaż stalowy
F stelaż z włókna szklanego
E kotwy gruntowe
F odgromnik

Naprawa
Niewielkie dziury lub rysy we włóknie nylonowym można naprawić przy pomocy odpowiedniego zestawu do napraw do nylo-nu/poliestru.

Czyszczenie
Czyszczenia należy stosować zwyczajne dostępne w handlu środki pielęgnacyjne. Nie należy prać zadaszenia w pralce. Nie czyścić w pralni chemicznej.

Stawianie, rysunek 1–17

PL

UWAGA!

W przypadku silnego wiatru lub bardzo złej pogody należy zdemontować zadaszenie basenu. Zadaszenie nie jest przystosowane do złych warunków pogodowych.
Zawarty w opakowaniu odgromnik zapewnia tylko ograniczoną ochronę. Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych silnym wiatrem czy burzą.

Składanie

Składanie w odwrotnej kolejności do montażu.

Pakowanie i przechowywanie

Elementy zadaszenia należy pakować w stanie suchym i czystym, aby zapobiec powstaniu pleśni. Jeśli po zdemontowaniu części są mokre, wówczas należy je dobrze wysuszyć.
Zadaszenie należy przechowywać w suchym miejscu. Materiał, stelaż i zamki błyskawiczne mogą pokryć się pleśnią lub rdzą.

Konstrukcja ogólnie
Przy montażu części zwróć uwagę, by nie przykleszczyć sobie palców.

Stelaż z włókna szklanego
Konstrukcja jest naprężona po włożeniu elementów w drugie oczko z metalu. Uważaj, by rurki nie wystrzeliły z ręki. Można się łatwo skaleczyć.

Promieniowanie UV
Pamiętaj, że pod wpływem promieniowania słonecznego (UV) mogą powstawać odbarwienia. Produkt przewidziany jest tylko do stosowania podczas sezonu kąpielowego, po sezonie należy go zdemontować i właściwie przechowywać.

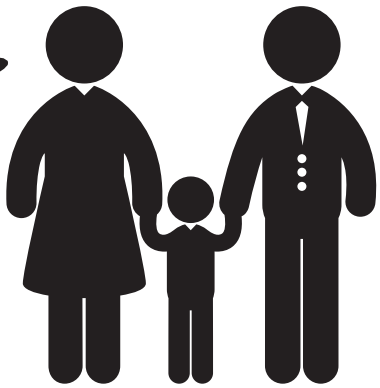
Błędy drukowania są zastrzeżone.

Kontakt

http://www.marimex.cz

Centrum obsługi klienta
tel.: +420 261 222 111

e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



EN MARIMEX

Roofing Pool House

Instruction manual

This concerns your safety and your health! Please read these Operating Instructions and the Safety Instructions carefully prior to using the article for the first time.
Do not allow the folding rods to get into the hands of children. The individual segments of the rods are contracted by a rubber strap. Children may easily get their fingers caught in there.
Be careful when erecting the pool cover. The rods are under tension. When you slide the pin into the rods, take care not to get your fingers caught in them. It is best that two persons work together when the pool cover is erected, on account of the size of the pool cover.

Delivery, Figure A–F

A Tarpaulin
B Cover for roof
C Steel poles
D Fibreglass poles
E Nail pegs
F Guy lines

Repair

You can repair small holes or tears in the fabric by means of a suita-ble repair set for nylon/polyester fabric.

Cleaning

The usual commercial means of care for polyester fabric for the cleaning of the pool cover.
Do not wash the pool cover in the washing machine.
Do not have the pool cover cleaned by the dry-cleaner.

Mounting, Figure 1–17

EN

ATTENTION!

The rooftop of the pool has to be removed by sudden growth of intense winds or storms. It is not designed for these weather conditions.
The attached storm tensioning in the scope of delivery provides only limited protection. Strong wind or storm damage is excluded from warranty or guarantee claims.

Dismantling

Dismantling is carried out in the reverse order of assembly.

Packing and storing

Pack the components of the pool cover in a dry and clean condition to avoid the creation of mould. Allow the parts to dry thoroughly if they have become wet during use.
Store the parts of the pool cover at a dry place. The fabric, the rods and zipper may be attacked by mould or corrosion if stored in a wet condition.

When you are working with rods in general
When joining the components of the rods, take care that your fingers will not be caught in them.
Fibre glass rods
The individual rods are under tension when you insert them into the second metal eye. Take care that they do not spring out of your hand you might get hurt.
Erection rods
One of the ends of the erection rods is pointed. Take care that you do not hurt your eyes.
UV Light
Please note that colour differences may arise due to exposure to sunshine (UV light). The product is only suitable for use during the swimming season, and should be dismantled and stored appropriately afterwards.

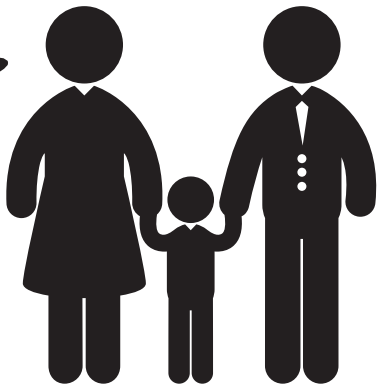
Print errors are reserved.

Contact

http://www.marimex.cz

Custome Centre
tel.: +420 261 222 111

e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



HU MARIMEX

A Pool House fedőberendezés
Kezelési útmutató

A biztonságáról és az egészségéről van szó.Alaposan olvassa el a használati útmutatót és a biztonsági előírásokat a termék használata előtt.
A termék nem kerülhet gyerek kezébe. A konstukció egyes elemei gumiszalaggal vannak összekötve. Vigyázzon arra, hogy a gyerek a kezét nehogy odakötözze.A tető elhelyezésénél legyen körülltekintő. A konstrukció terhelés alatt van.
A telepítést két embernek kell elvégeznie.

Lieferumfang, Ábra A–F

A Tető inkl. oldalelemek
B Tető
C Acélrudak
D Üvegszálrudak
E Kampó
F Feszítőzsinór

Javítás
Apró foszlásokat a nylonon az ajánlott javítókészlettel végezze el. Javítókészlet: Nylon és poliésztet anyagokhoz.

Tisztítás
Tisztításhoz Polyesterhez ajánlott tisztítószert használjon. A tetőt ne mossa ki mosógépben. Vegyi anyaggal ne tisztítsa a tetőt.

Összeszerelés, Ábra 1–17

HU

Figyelem!
A medence fedést erős szél és vihar esetén le kell bontani. A medencefedést ilyen időjárás alatt ne helyezze ki. Az egységcsomagban találhatórögzítőkampók csak korlátozott védelmet nyújtanak.Az erős szél vagy vihar okozta károkért a jótállás és a garancia nem érvényesíthető.

Szétszerelés
A szétszerelést a felépítéssel ellentétesen végezze el ugyanolyan körültekintően, mint az összeszerelést.

Csomagolás tárolás
A fedés elemeit tiszta és száraz állapotban csomagolja el, hogy a tárolás alatt ne tudjon bepenészedni.Ha valamelyik elem mégis nedves, azt szárítsa meg alaposan. A fedést száraz helyen tárolja. Amennyiben nyírkos helyen tárolja, úgy az anyag, a rudak és a cip-zár penészdni rozsdásodni fog.

A konstrukcióról általában
Figyeljen arra, hogy az elemek összeillesztésénél az ujjait ne csípje be.

Üvegszálrudak
Az egyes elemek terhelés alá kerülnek, ha a második elemet összedugja. A rudak összszerelésénél arra, hogy a rudak nehogy a kezére essenek, mert az sérülést okozhat. Megsérülhet, ha nem figyel az összeszerlésnél.

UV-fény
Vegye figyelembe, hogy a napsugárzás (UV-fény) színváltozást okozhat. A termék kizárólag fürdőszezonban használható, ezt követően le kell szerelni és szakszerűen el kell tenni.

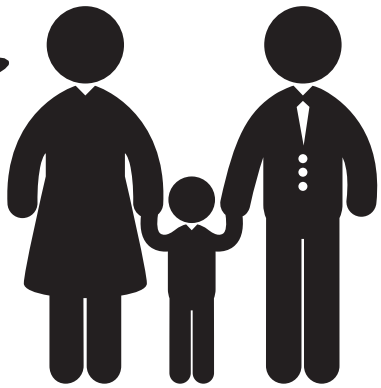
A nyomtatási hibák fenntartva vannak.

Érintkezés

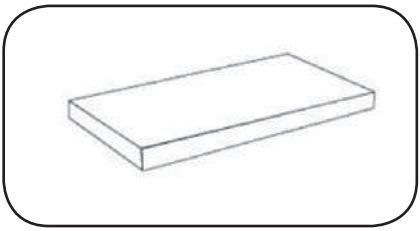
http://www.marimex.cz

Ügyfélközpont
tel.: +420 261 222 111

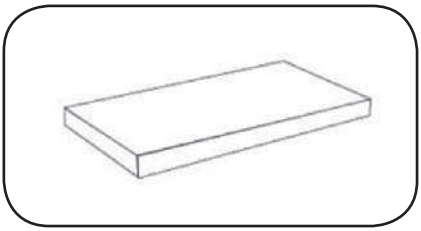
e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



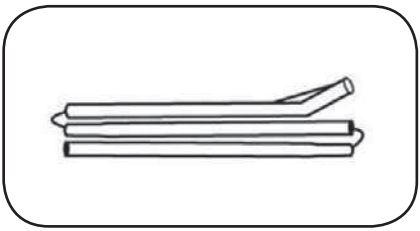
A.



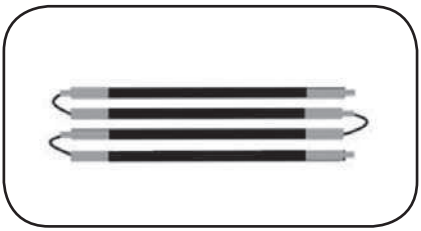
B.



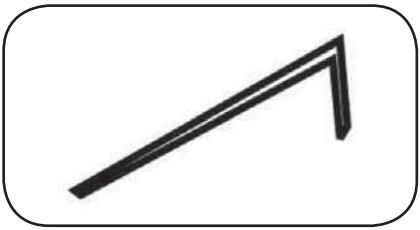
C.



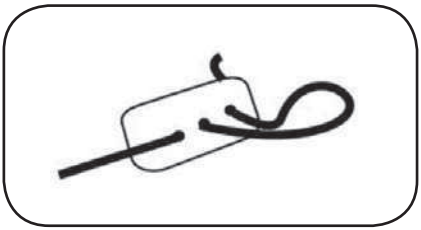
D.



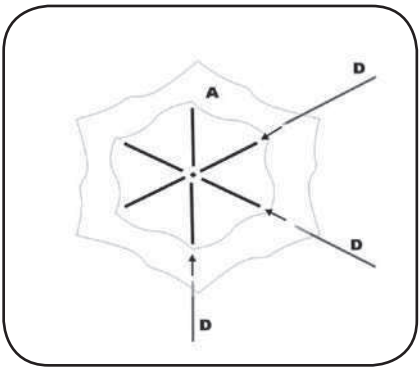
E.



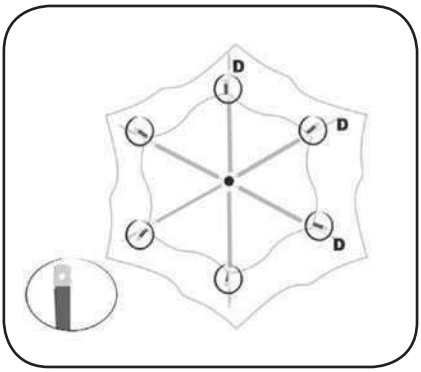
F.



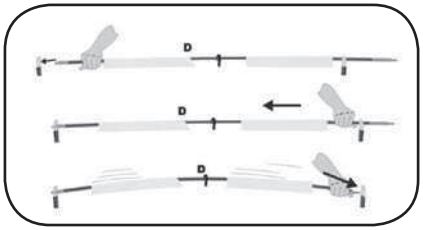
1.



2.

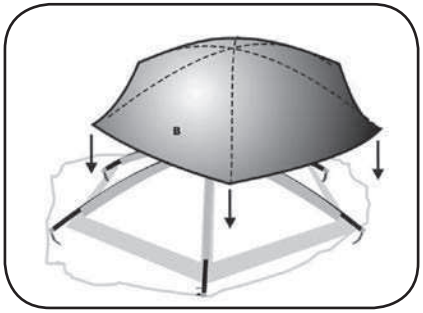


3.

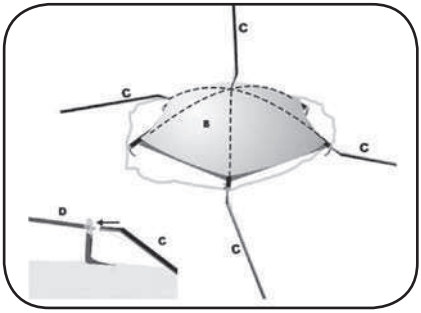


4.

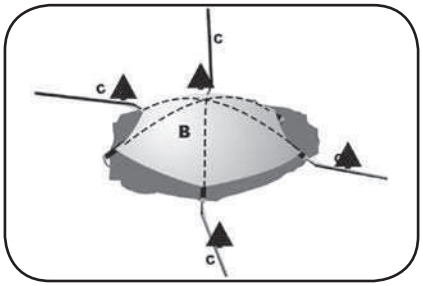
5.



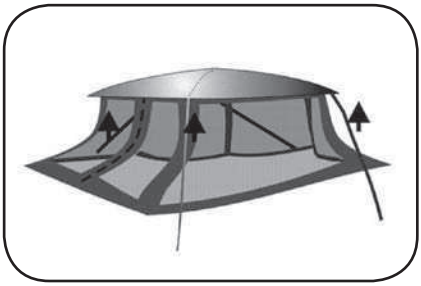
6.



7.



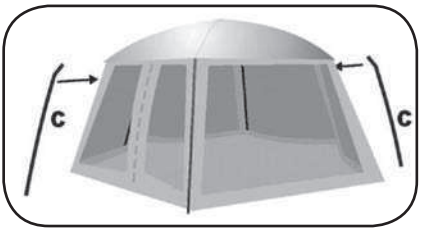
8.



9.

10.

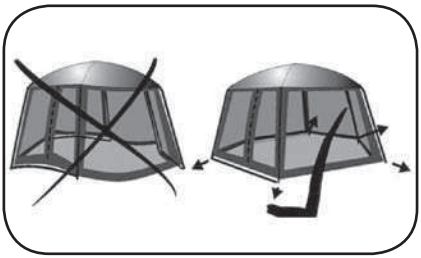
11.



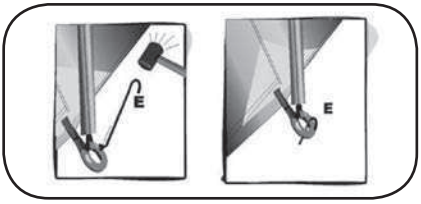
12.

13.

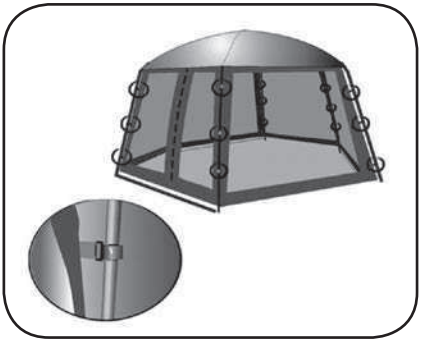
14.



15.



16.



17.